

INNOVATION, TECHNIK UND EINE HERVORRAGENDE QUALITÄT SIND SEIT 1950 BEI DER FIRMA ANIMO DIE NORMEN FÜR DIE ENTWICKLUNG UND PRODUKTION VON HOCHWERTIGEN GETRÄNKESYSTEMEN. DIESE NORMEN GARANTIEREN EINEN LEBENSLANGEN UND SORGENLOSEN GEBRAUCH UNSERER GERÄTE. WELTWEIT TRAGEN WIR SORGE FÜR EINEN OPTIMALEN GENUSS IN IHRER HEISSGETRÄNKEVERSORGUNG.

**Animo B.V.**

die Niederlande  
Hauptburo - Export Abteilung  
Tel. +31 (0)592 37 63 76  
E-mail - info@animo.nl

**Animo France**

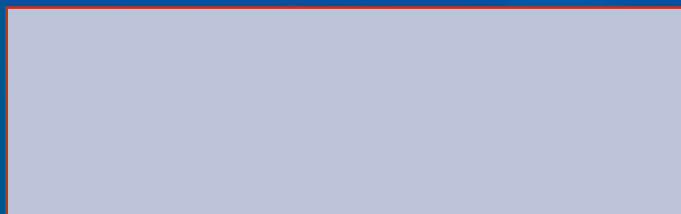
Frankreich  
Tel. +33 380 250 660  
E-mail - info@animo-france.fr

**Animo B.V.B.A.**

Belgien  
Tel. +32 3 313 03 08  
E-mail - info@animo.be

**Animo GmbH**

Deutschland  
Tel. +49 541 97 12 50  
E-mail - info@animo-gmbh.de



 [www.animo.eu](http://www.animo.eu)



KEMA CERTIFICATE  
 ISO 9001:2000  
DUTCH COUNCIL FOR ACCREDITATION 0 013

**Animo**<sup>®</sup>

HEIßGETRÄNKENAUTOMATEN

**Animo**<sup>®</sup>

©PTIFRESH







©PTIFRESH

Cappuccino

Espresso

Wiener Melange

Kaffee-Schoko

...Sie wählen!

# ANIMO OPTIFRESH

EINE HERRLICHE TASSE KAFFEE IST EINE QUELLE DER INSPIRATION. VIELE MENSCHEN KOMMEN ERST NACH DER ERSTEN TASSE KAFFEE SO RICHTIG IN SCHWUNG. KAFFEE BELEBT DIE SINNE UND BESITZT EINE ANREGENDE WIRKUNG. DAHER IST ES KEIN WUNDER, DASS EIN JEDER NUR BESTEN KAFFEE GENIESSEN MÖCHTE. ANIMO BIETET DANN SICHERHEIT, QUALITÄT UND AUSWAHL AUS VERSCHIEDENEN KAFFEESPEZIALITÄTEN.

## Animo OptiFresh für einen herrlichen Filterkaffee

Der OptiFresh ist ein Frischbrühautomat, der auf Knopfdruck eine herrliche Tasse frischen Filterkaffee zubereitet. Der „Table Top“ Automat ist einfach zu bedienen und hat ein stilvolles Design. Durch seine schlichte Linienführung und die verwendeten hochwertigen Materialien (CNS), passt der OptiFresh in jede Arbeitsumgebung. Ob in Büros, Verkaufs- oder Konferenz-

räumen, der OptiFresh funktioniert an jedem Standort. Der Automat wird den hohen Anforderungen gerecht, die an Kaffee gestellt werden, und kombiniert ausgezeichnete Resultate mit einem ausgewogenen Preis-Leistungs-Verhältnis. Ideal für Unternehmen, die hohe Anforderungen an Geschmack und Bedienungskomfort stellen und dabei auch auf die Kosten achten.

## Kaffeespezialitäten

Kaffeespezialitäten sind beliebter als je zuvor. Neben dem „normalen“ Kaffee bietet der OptiFresh daher auch eine Vielfalt an Kaffeespezialitäten. Ein herrlich starker Espresso, ein Cappuccino, aber auch ein Wiener Melange oder Kaffee Chocolate sind mit einem OptiFresh sofort zubereitet. Alle heißen Getränke können schnell und einfach zubereitet werden. Auf

Knopfdruck wählen Sie eine perfekte Kaffeespezialität aus. Auch andere Heißgetränke wie Schokolade sind ebenso einfach zu entnehmen. Der OptiFresh verfügt über einen separaten Heißwasserauslauf für Tee. Außer einer Tasse Kaffee können Sie auch mit einer serienmäßigen Schlüsselschaltung eine Kanne Kaffee (1,5 Liter) zubereiten.

## Feinabstimmung

Zur Erfüllung individueller Geschmackswünsche, verfügt der OptiFresh über eine Feinabstimmung. Damit kann jeder

nach eigenem Bedarf die Kaffeestärke, Zucker- und Milchmenge pro Tasse einstellen.

## Für jeden Bedarf der richtige Automat

Der OptiFresh ist in vier Ausführungen lieferbar. Der Unterschied liegt dabei in der Anzahl der Produktbehälter. Je mehr Behälter, desto größer die Getränkevielfalt. Der Kunde entscheidet selbst, mit welchen Zutaten die Behälter gefüllt werden. Abhängig vom Standort, der Benutzungsfrequenz und von Ihrer Präferenz bestimmter Kaffee-

spezialitäten, wählen Sie den Automaten, der für Ihren Bedarf am besten geeignet ist. Es gibt drei kompakte Modellvarianten (mit einem, zwei und drei Behältern) und eine große Variante mit vier Behältern. Außerdem gibt es noch eine spezielle Ausführung für Decafé.





Für jeden Bedarf der  
richtige Automat



# EINFACHE INSTALLATION UND BEDIENUNG

DIE „TABLE TOP“ GERÄTE SIND AB WERK VORPROGRAMMIERT. SIE BRAUCHEN DEN AUTOMATEN NUR ANSCHLIESSEN UND KÖNNEN IM HANDUMDREHEN EINE HERRLICHE TASSE KAFFEE ZUBEREITEN. DAZU BENÖTIGEN SIE NUR EINEN KALTWASSER- UND STROMANSCHLUSS (230V). DAS DEUTLICHE UND ÜBERSICHTLICHE BEDIENUNGSDISPLAY ERMÖGLICHT IHNEN EINE EINFACHE AUSWAHL IHRER KAFFEESPEZIALITÄT.

## Einfach im Gebrauch und wartungsfreundlich

Durch die integrierten Wartungsprogramme und die deutlichen Tastensymbole ist der OptiFresh einfach im Gebrauch und wartungsfreundlich. Die Anzeigen im Textdisplay führen den Kunden auf eine deutliche Weise durch die notwendigen Prozeßabläufe. Der OptiFresh verfügt über eine „Tropfschale voll“- und „Abfallbehälter voll“- Anzeige, sowie über ein automatisches Reinigungsprogramm und Entkalkungsanzeige.

Auf der Türinnenseite befinden sich die

Wartungstasten mit einer Reihe von Einstellungsmöglichkeiten. Neue Rezepte und Einstellungen können mit einer SD-Karte installiert oder auf andere Automaten kopiert werden. Über eine Geheimzahl sind die Fabrikseinstellungen einfach anzupassen. Zum Beispiel die Einstellung der Kaffeedosierung oder Becherinhalt. Jeder Automat verfügt über ein Zählwerk und einen Zeitschalter, damit der Automat außerhalb der Geschäftszeiten in einen energiesparenden Stand-by-Modus geschaltet werden kann.



## Zubereitungssystem

Dass der OptiFresh von Animo eine herrliche Tasse frischen Filterkaffee zubereitet, ist kein Zufall. Denn nicht nur der Kaffee alleine bestimmt den Geschmack, auch die Technik des Zubereitungssystems des OptiFresh Automaten sorgt dafür, dass Ihr Getränk einen optimalen Geschmack erhält.

Das Zubereitungssystem verwendet anstelle eines Papierfilters einen

Dauerfilter. Dadurch ist keine Filterrolle erforderlich, die ständig aufgefüllt werden muss, wodurch der Abfallbehälter nicht so schnell voll wird. Der Dauerfilter ist darüber hinaus einfach zu entfernen und zu reinigen. Eine moderne Lösung für frisch zubereiteten Filterkaffee!

## Der OptiFresh im Überblick

- Jede Tasse frisch zubereitet über einen Dauerfilter
- Geeignet für Tasse oder Thermoskanne 1,5 Liter
- 4 verschiedene Ausführungen
- Plug & Play Programmierung
- Einfach zu bedienen und eine minimale Wartung
- Reinigungsprogramm
- Zählwerk
- Entkalkungsanzeige
- Trockengeschützt
- Gehäuse und Wasserboiler aus CNS



# OPTIONEN & ZUBEHÖRE

## Optionen & Zubehör

Für den OptiFresh-Automaten bietet Animo die folgenden Optionen und Zubehör an:



OptiFresh-Automat auf einem dazupassenden Unterschrank mit Schublade. Tür abschließbar.



OptiFresh-Automat auf Unterschrank mit Öffnung zum Abfallbehälter.



OptiFresh-Automat auf einem Unterschrank mit Kühleinheit für die Ausgabe von gekühltem Wasser aus dem Automaten.



OptiFresh für Decafé. Der Kaffeebehälter wurde durch zwei separate Behälter für Frischbrühkaffee und Decafé ersetzt.



- Der Münzprüfer ist für Euros und Kaffeewertmarken.
- Münzwechsler (nri)



Beim Fehlen eines direkten Wasseranschlusses, ist eine Wasserpumpe lieferbar.



Für einen besseren Geschmack, eine längere Lebensdauer und niedrigere Wartungskosten werden von Animo Brita Wasserfilter empfohlen.



Zum Entkalken der Automaten hat Animo ein spezielles Entkalkungsmittel und ein Reinigungsmittel zum Entfernen von Kaffeerückständen.

# SPEZIFIKATIONEN

## Getränkeauswahl pro OptiFresh-Modell

Die Geschmacksvariationen sind abhängig von den Instantprodukten für die Behälter in den Automaten. Nachstehend erfahren Sie, welche Produkte für welchen OptiFresh Automaten geeignet sind:

OPTIFRESH	1	2	3	4
Kaffee	✓	✓	✓	✓
Kaffee Weiß		⊙	✓	✓
Kaffee Zucker				✓
Kaffee Weiß & Zucker				✓
Espresso	✓	✓	✓	✓
Doppelter Espresso	✓	✓	✓	✓
Schokolade		✓	✓	✓
Kaffee-Schoko		✓	✓	✓
Cappuccino		⊙	✓	✓
Wiener Melange			✓	✓
Heißwasser	✓	✓	✓	✓
Kaltes Wasser	○	○	○	○
Latte Macchiato		⊙	⊙	⊙
Cappuccino Zucker				⊙
Espressococ		⊙	⊙	⊙
Tee		⊙	⊙	⊙

OPTIFRESH	1	2	3	4
Espresso Zucker				⊙
Schokolade-Weiß			⊙	⊙
Warme Milch		⊙	⊙	⊙
Decafé		○	○	○
Decafé Weiß		○	○	○
Decafé Zucker				○
Decafé Weiß & Zucker				○
Decafé Espresso	○	○	○	○
Decafé Cappuccino		○	○	○
Decafé Espresso Zucker				○
Decafé Cappuccino Zucker				○
Decafé Wiener Melange			○	○
Milch Kaffee			⊙	⊙
Kaffee 	⊙	⊙	⊙	⊙
Heißwasser 	⊙	⊙	⊙	⊙

✓ = Fabrikseinstellung ⊙ = einstellbar nach Produktänderung ○ = Speziale Ausführung (ausschließlich auf Anfrage)  = Brühe in Thermoskannen

- Inhalt großer Produktbehälter: 5,1 Liter (Kaffee ca. 1800 gr./ Kakao ca. 3400 gr.)
- Inhalt kleiner Produktbehälter: 2,3 Liter (Topping ca. 1000 gr./ Kakao ca. 1600 gr./ Zucker ca. 1000 gr./ Kaffee ca. 700 gr.)
- Mülleimer: 7,7 Liter



## Technische Daten

OPTIFRESH	1	2	3	4
Artikelnummer	10770	10775	10780	10785
Stundenleistung Tassen 120 ml.	125	125	125	125
Dosierzeit Tassen/Sek.	29	29	29	29
Stundenleistung Heißwasser (Liter)	36	36	36	36
Inhalt Wasserboiler RVS 18/10 (Liter)	3	3	3	3
Wasseranschluß	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
Anschlußwert	1N~220-240V/ 50-60Hz/3275W	1N~220-240V/ 50-60Hz/3275W	1N~220-240V/ 50-60Hz/3275W	1N~220-240V/ 50-60Hz/3275W
Maße (BxTxH) mm.	402 x 589 x 821	402 x 589 x 821	402 x 589 x 821	483 x 589 x 821
Zapfhöhe mm.	123/214	123/214	123/214	123/214

Modelländerungen vorbehalten